



Bratislava, 14.03.2025
Všetkým záujemcom

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 3 otázky č. 20 až 84

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála**“, vyhlásenom vo Vestníku verejného obstarávania pod značkou [1406 - MSP](#), boli doručené nasledovné otázky:

Otázka č. 20:

Na základe množstva nových zverejnených dokumentov obstarávateľom (viac ako 500 strán), keďže je zodpovednosť uchádzača pripraviť ponuku svedomite na základe všetkých podkladov predložených obstarávateľom, ktoré si uchádzač musí poriadne preštudovať a zakomponovať poznatky z týchto do prípravy ponuky. Žiadame obstarávateľa o presun termínu na predkladanie ponúk o aspoň 2 týždne čo je podľa nás adekvátny čas na preštudovanie tohto množstva podkladov.

Odpoveď č. 20:

Verejný obstarávateľ Vám dňa 25.02.2025 oznámil prvé predĺženie lehoty na predkladanie ponúk na dátum 17.03.2025. Dňa 11.03.2025 Vám verejný obstarávateľ oznámil druhé predĺženie lehoty na predkladanie ponúk nasledovne:

Nová lehota na predkladanie ponúk: **02.04.2025 10:00**

Nový dátum otvárania ponúk: **02.04.2025 10:30**

Otázka č. 21:

SO 101 Električkový spodok a zvršok

Úsek: Americké námestie

Otázka: Podľa Technickej správy časť 7.6.2 Pevná jazdná dráha (príloha projektovej dokumentácie č. 001 strana č.23) je konštrukcia pevnej jazdnej dráhy s podkladnými vrstvami, betónový povrch (priechody pre chodcov) tvorená:

- Cementový betón CB III 120 mm,
- Podkladná vrstva zo štrkodrviny frakcie 0/32 mm 350 mm,
- Filtračná a separačná geotextília,
- Pozdĺžne vystužený betónový prah, C 30/37 250 mm, • Vystužená doska z drenážneho betónu 300 mm,
- Separáčna fólia,
- Antivibračná rohož 25 mm,
- Netkaná separáčna geotextília, min. 300 g/m²,
- Podkladná vrstva zo štrkodrviny frakcie 0/32 mm 250 mm,
- Výstužný geokompozit zložený z extrudovanej tuhej spojitej dvojosej PP geomreže a netkanej PP geotextílie,



- Spolu min. 1 045 mm

Podľa výkresu situácie km 0,0 — 0,6 (číslo prílohy projektovej dokumentácie 011) je povrch prechodu pre chodcov v km cca 0,1 tvorený asfaltovým betónom.

Podľa výkresu situácie km 0,0 — km 0,6 (číslo prílohy projektovej dokumentácie 011) je povrch prechodu pre chodcov:

- v km cca 0,150
- v km cca 0,210
- v cca 0,326
- v km cca 0,535
- v km cca 0,585

tvorený dlažbou.

Môže Verejný obstarávateľ upresniť, ktorý z uvedených údajov je správny? Upraví Verejný obstarávateľ príslušnú časť projektovej dokumentácie?

Odpoveď č. 21:

V prípade riešenia povrchov je potrebné postupovať podľa Prílohy ZV3_P22 „Poziadavky na povrchy chodníkov a ciest.dwg“. Oproti dokumentácii pre stavebné povolenie v prípade povrchov nastali na niektorých miestach zmeny, a toto dwg znázorňuje požadovanú materialitu povrchov v súlade s Dizajn manuálom.

V dwg sú zadefinované konkrétne typy požadovaných dláždených povrchov v koľajisku aj mimo neho a takisto požiadavky na materiálové riešenie obrubníkov. V prípade materiality povrchov, ktoré v dwg nie sú vykreslené, sa má za to, že ostávajú rovnaké ako v DSP (napr. asfaltový povrch vo vozovke a koľajisku).

Toto dwg špecifikuje konkrétny typ dláždeného povrchu, t.j. v prípade km 0,0 – 0,6 riešiť povrchy priechodov pre chodcov v koľajisku nasledovne:

- v km cca 0,150 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná platňa, rozmer š x d x v: 20 cm x voľná dĺžka x 6 cm
- v km cca 0,210 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná platňa, rozmer š x d x v: 20 cm x voľná dĺžka x 6 cm
- v cca 0,326 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná, rozmer š x d x v: 20 x 20 x 15 cm
- v km cca 0,535 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná, rozmer š x d x v: 20 x 20 x 15 cm
- v km cca 0,585 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná, rozmer š x d x v: 20 x 20 x 15 cm

Zhotoviteľ má všetky požiadavky Objednávateľa zapracovať do DRS. Verejný obstarávateľ nebude upravovať príslušnú časť projektovej dokumentácie.

Otázka č. 22:

SO 101 Električkový spodok a zvršok

Úsek: Americké námestie — Legionárska, Krížna ulica v km 0,570 — 0,925

Otázka: Podľa Technickej správy časť 7.6.2 Pevná jazdná dráha (príloha projektovej dokumentácie č. 001 strana č.23) je konštrukcia pevnej jazdnej dráhy s podkladnými vrstvami, betónový povrch (priechody pre chodcov) tvorená:

- Cementový betón CB III 120 mm,
- Podkladná vrstva zo štrkodrviny frakcie 0/32 mm 350 mm,
- Filtračná a separačná gcotextília,



- Pozdĺžne vystužený betónový prah, C 30/37 250 mm,
- Vystužená doska z drenážneho betónu 300 mm,
- Separáčna fólia,
- Antivibračná rohož 25 mm,
- Netkaná separáčna geotextília, min. 300 g/m²,
- Podkladná vrstva zo štrkodrviny frakcie 0/32 mm 250 mm,
- Výstužný geokompozit zložený z extrudovanej tuhej spojitej dvojosej PP geomreže a netkanej PP geotextílie,
- Spolu min. 1 045 mm

Podľa výkresu situácie km 0,6 — km 1,2 (číslo prílohy projektovej dokumentácie 012) je povrch prechodu pre chodcov:

- v km cca 0,585
- v cca 0,735
- v km cca 0,820
- v km cca 0,860
- v km cca 0,915

tvorený dlažbou.

Môže Verejný obstarávateľ upresniť, ktorý z uvedených údajov je správny? Upraví Verejný obstarávateľ príslušnú časť projektovej dokumentácie?

Odpoveď č. 22:

V prípade riešenia povrchov je potrebné postupovať podľa Prílohy ZV3_P22 „Požiadavky na povrchy chodníkov a ciest.dwg“. Oproti dokumentácii pre stavebné povolenie v prípade povrchov nastali na niektorých miestach zmeny, a toto dwg znázorňuje požadovanú materialitu povrchov v súlade s Dizajn manuálom.

V dwg sú zadefinované konkrétne typy požadovaných dláždených povrchov v koľajisku aj mimo neho a takisto požiadavky na materiálové riešenie obrubníkov. V prípade materiality povrchov, ktoré v dwg nie sú vykreslené, sa má za to, že ostávajú rovnaké ako v DSP (napr. asfaltový povrch vo vozovke a koľajisku).

Toto dwg špecifikuje konkrétny typ dláždeného povrchu; v prípade km 0,6 – 1,2 (vrátane priechodu v km cca 0,585) riešiť povrchy priechodov pre chodcov v koľajisku nasledovne:

- v km cca 0,585 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná, rozmer š x d x v: 20 x 20 x 15 cm
- v km cca 0,735 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná, rozmer š x d x v: 20 x 20 x 15 cm
- v km cca 0,820 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná, rozmer š x d x v: 20 x 20 x 15 cm
- v km cca 0,860 – dláždený povrch, t.j. kamenná dlažba - žulová rezaná, rozmer š x d x v: 20 x 20 x 15 cm
- v km cca 0,915 – povrch z betónu s metličkovou úpravou – ZMENA OPROTI PD, výkres č.012

Zhotoviteľ má všetky požiadavky Objednávateľa zapracovať do DRS. Verejný obstarávateľ nebude upravovať príslušnú časť projektovej dokumentácie.



Otázka č. 23:

Vo výkaze výmer sa nachádza položka: Nočné osvetlenie vymedzeného pracoviska a dočasného dopravného zariadenia.

V poskytnutej dokumentácii verejným obstarávateľom sa nenachádza detailnejšia špecifikácia predmetu položky. Žiadame o doplnenie bližšej technickej špecifikácie.

Odpoveď č. 23:

Verejný obstarávateľ vo Vysvetlení č. 1, v otázke č. 4 a č. 5 odpovedal, že **predložený výkaz výmer nie je záväzný a je nutné ho brať iba ako informatívny**, tzn. nemusí zodpovedať skutočnosti. Zhotoviteľ má povinnosť prekontrolovať údaje s predloženou dokumentáciou. Verejný obstarávateľ VV priložil v rámci dokumentácie z dôvodu zjednodušenia stanovenia ceny diela. Zhotoviteľ má povinnosť v zmysle súťažných podkladov vyplniť iba dokument „ZV4C2_Formular-platieb a kritéria“. Ostatné prílohy Zväzku 4 uchádzač nevyplní.

Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky, ktorý bude realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) – skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

Z uvedeného vyplýva, že je na zvážení uchádzača a návrhu jeho riešenia, či nočné osvetlenie pracoviska a dočasného dopravného zariadenia použije a zahrnie si ho do cenovej ponuky, alebo nie. Vzhľadom na povahu prác, je pravdepodobné, že niektoré práce bude možné vykonávať len vo večerných a nočných hodinách.

Otázka č. 24:

Vo Výkaze Výmer je v stavebnom objekte /SO/ 792 položka:

1		2924 3301		Automat na výdaj cestovných lístkov		ks	11,00		0,00
			292433 0101	Automat na výdaj cestovných lístkov v prevedení s podstavcom, repasovaný		ks	11,00		
				<i>pozri zoznam strojov a zariadení</i>	11,00				

Pri kontrole danej položky s projektovou dokumentáciou sa zistilo, že počet vo výkaze výmer – 11 ks nekorešponduje s počtom uvedeným v Projektovej dokumentácii / MET-RR-DSP-C-D000-79200-002-X - špecifikácia strojného zariadenia, kde po zrátaní jednotlivých položiek vykazuje počet — 12ks.

V Technickej správe v bode 7. umiestnenie ACL - je opis el. zastávok, kde majú byť umiestnené a to nasledovne:

Americké námestie (obojsmerne) 2

Krížna (obojsmerne) 2

Saleziáni (obojsmerne) 2



Líščie nivy (smer centrum) 1

Nemocnica Ružinove (smer centrum) 1

Herlianska (smer centrum) 1

Tomášikova (smer centrum) 1

Súmračná (smer centrum) 1

Podľa TS v tomto smere počet kusov sedí – 11 ks, avšak príloha Špecifikácia strojného zariadenia zahŕňa vo svojom zozname aj zastávku 9. Autobusová zastávka Tomášikova samostatne stojaci pod prístreškom (smer centrum) 1.

Požaduje verejný obstarávateľ zrealizovať aj zastávku Tomášikova samostatne stojaci pod prístreškom (smer centrum) 1 ? Má uchádzač počítať s počtom ACL — 12 ks?

Odpoveď č. 24:

Verejný obstarávateľ vo Vysvetlení č. 1 otázka č. 4 a č. 5 odpovedal , že **predložený výkaz výmer nie je záväzný a je nutné ho brať iba ako informatívny** tzn. nemusí zodpovedať skutočnosti. Zhotoviteľ má povinnosť prekontrolovať údaje s predloženou dokumentáciou. Verejný obstarávateľ VV priložil v rámci dokumentácie z dôvodu zjednodušenia stanovenia ceny diela. Zhotoviteľ má povinnosť v zmysle súťažných podkladov vyplniť iba dokument „ZV4C2_Formular-platieb a kritéria“. Ostatné prílohy Zväzku 4 uchádzač nevyplní.

Na električkovej zastávke Tomášikova (smer centrum) sa aktuálne nenachádza ACL. Verejný obstarávateľ požaduje presunúť samostatne stojaci ACL pod prístreškom Tomášikova (smer centrum) na zastávku električky. Uchádzač má v cenovej ponuke počítať s počtom 11 ks ACL.

Verejný obstarávateľ zároveň upriamuje pozornosť na otázku č. 81, kde upresňuje ďalší postup nakladania s ACL.

Otázka č. 25:

Verejný obstarávateľ poskytol v rámci súťažnej dokumentácie Zväzok 3 a nasledovné dokumenty: ZV3 C1-C4 Požiadavky Objednávateľa, ZV3 Požiadavky Objednávateľa, ZV3C1 Všeobecné informácie a požiadavky, ZV3C2 Všeobecne TKP+KL, zv3C3 Zvláštne TKP+KL a ZV3C4 Technické požiadavky a Prílohy (26 dokumentov).

Pri študovaní jednotlivých dokumentov, záujemca uvádza, že pri niektorých požiadavkách Objednávateľa týkajúcich sa špecifikácie materiálov alebo opis predmetu zákazky v jednotlivých dokumentoch sa líšia. Napríklad v hrúbke materiálu, v počte zastávok, atď.

V Zmluve o dielo, bod 2 písm. je uvedená záväznosť dokumentov nasledovne:

(g) Požiadavky Objednávateľa (Zväzok 3 Súťažných podkladov) s prílohami v nasledovnom poradí záväznosti dokumentov:

Zväzok 3 časť 4: Technické požiadavky Objednávateľa — všeobecné požiadavky a požiadavky na jednotlivé objekty

Zväzok 3 časť 1: Všeobecné informácie a požiadavky

Zväzok 3 časť 3: Zvláštne technicko-kvalitatívne podmienky

Zväzok 3 časť 2: Všeobecné Technicko-kvalitatívne podmienky a katalógové listy



Z dôvodu zadefinovania jednoznačnosti predmetu zákazky, žiadame o vysvetlenie, či uvedená záväznosť dokumentov v ZOD zodpovedá záväznosti dokumentov uvedených vo Zväzku 3.

Zároveň žiadame o zosúladenie počtu a názvoslovia dokumentov vo Zväzku 3 a dokumentov uvedených v ZOD. Určenie záväznosti dokumentov má vplyv aj na vypracovanie ponuky uchádzača.

Odpoveď č. 25:

V zmluve o dielo je uvedené poradie záväznosti všetkých dokumentov tvoriacich Zmluvu, pričom vo Zväzku 3 je definované poradie záväznosti dokumentov patriacich do Zväzku 3, pre prípad zistenia rozdielov medzi jednotlivými časťami Zväzku 3.

Počet a názvoslovie uvedených dokumentov zo Zväzku 3 je v súlade s dokumentami uvedenými v ZoD.

Otázka č. 26:

Verejný obstarávateľ na otázku č. 4 vysvetlenia SP zo dňa 13.2.2025 uviedol, že výkaz výmer nie je záväzný a je nutné ho brať iba ako informatívny, tzn. nemusí zodpovedať skutočnosti.

Žiadame o jednoznačné potvrdenie Verejného obstarávateľa, že výkaz výmer je poskytnutý nad rámec súťažnej dokumentácie a nebude sa k nemu prihliadať. A to ani v rámci realizácie stavby.

Odpoveď č. 26:

Verejný obstarávateľ uviedol, že výkaz výmer nie je záväzný a je nutné ho brať iba ako informatívny, tzn. nemusí zodpovedať skutočnosti. Výkaz výmer bol súčasťou vypracovanej DSP a verejný obstarávateľ preto túto prílohu zverejnil v rámci súťažných podkladov z dôvodu zjednodušenia stanovenia ceny diela. Zhotoviteľ má povinnosť v zmysle súťažných podkladov vyplniť iba dokument „ZV4C2_Formular-platieb a kritéria“.

Verejný obstarávateľ bude požadovať po schválení DRS diela vypracovať celkový výkaz výmer, tak ako je uvedené vo ZV4 časť 1.

Otázka č. 27:

Verejný obstarávateľ na otázku č. 7 vysvetlenia SP zo dňa 13.2.2025 uviedol, že dokument z časti Prílohy Zväzku 3 ZV3 P26 Požiadavky k stožiarom VO nie je záväzný a v súťažných podkladoch je uvedený ako príklad fungujúcej integrácie stožiarov, ktorý je zavedený a používaný v meste Viedeň.

Verejný obstarávateľ poskytol v rámci súťažnej dokumentácie Zväzku 3, Prílohy. Súbor Prílohy obsahuje 26 dokumentov. Žiadame o jednoznačné potvrdenie Verejného obstarávateľa, či všetky dokumenty poskytnuté v časti Prílohy Zväzku 3 sú nezáväzné a uvedené príkladmo.

Odpoveď č. 27:

Prílohy č.1 – č. 25 sú záväzné a príloha č. 26 je nezáväzná.

Otázka č. 28:

Pokyny pre uchádzača, článok 13 Zábezpeka.

Vo viacerých bodoch SP (13.4, 13.7, 13.8) sa uvádza, cit:



„... vyhlási, že uspokojí veriteľa (verejného obstarávateľa) za dlžníka (uchádzača) do výšky finančných prostriedkov, ktoré veriteľ požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača v prípade prepadnutia jeho zábezpeky v prospech verejného obstarávateľa v tomto verejnom obstarávaní...“

Zaujemcovi nie je zrozumiteľná časť vety: uspokojíme verejného obstarávateľa v prípade prepadnutia jeho zábezpeky v prospech verejného obstarávateľa...

Ved' ZVO jasne definuje, kedy môže verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ siahnuť na zábezpeku (či už bankovú záruku, poistenie záruky alebo zložené finančné prostriedky na ich účte) a to je:

(i) Príkazca odstúpil v lehote viazanosti ponúk od svojej ponuky; alebo

(ii) Príkazca neposkytol v lehote viazanosti ponúk Obstarávateľovi súčinnosť alebo odmietol uzavrieť zmluvu, ktorá je výsledkom Verejného obstarávania podľa 56 ods. 5 až 9 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V prípadoch stanovených ZVO prepadne zábezpeka v prospech verejného obstarávateľa, ale nie že ho uspokojíme v prípade prepadnutia zábezpeky. My ho uspokojíme prepadnutím zábezpeky v prípade zákonom určeným porušením.

Žiadame o vysvetlenie časti vety: „uspokojíme verejného obstarávateľa v prípade prepadnutia jeho zábezpeky v prospech verejného obstarávateľa... a upraviť spôsob uplatnenia zábezpeky zo strany verejného obstarávateľa v súlade so ZVO.

Odpoveď č. 28:

Verejný obstarávateľ má za to, že sa jedná o štandardnú formuláciu textu bankovej záruky, ktorá je všeobecne zaužívaná bankovými inštitúciami. Podmienky uvoľnenia zábezpeky sa samozrejme riadia zákonnými ustanoveniami ZVO.

Ak sa naplní niektorý zo zákonných dôvodov prepadnutia zábezpeky, banka, ktorá vystavila zábezpeku, uspokojí verejného obstarávateľa, čo znamená, že v prospech verejného obstarávateľa uvoľní finančné prostriedky vo výške čiastky uvedenej v zábezpeke.

Otázka č. 29:

ZoD, čl. 18.3 Poistenie proti zraneniu osôb.

V čl. 18.3 je uvedené, Cit.: „...Zhotoviteľ je povinný udržiavať poistenie najmenej v hore uvedenom rozsahu po celú dobu trvania Zmluvy - Poistná zmluva nesmie obsahovať ustanovenia vylučujúce zodpovednosť plnenia poisťovne (tzv. výluky z poistenia) s výnimkou výluk zodpovedajúcich výlukám štandardne uplatňovaným vo vzťahu k obdobnému predmetu poistenia na trhu poskytovania poistných služieb v **Českej republike**.“

Žiadame o vysvetlenie z akého dôvodu sa má riadiť zmluva podľa poistenia na trhu poskytovania poistných služieb v **Českej republike**? Požiadavka verejného obstarávateľa je neštandardná, a to aj vo vzťahu k miestu realizácie stavby. Žiadame o úpravu znenia článku nasledovne: „...vo vzťahu k obdobnému predmetu poistenia na trhu poskytovania poistných služieb v **Slovenskej republike**.

Odpoveď č. 29:



Jedná sa o administratívnu chybu v písaní. Znenie v čl. 18.3 „**Českej republike**“ sa mení znenie na „**Slovenskej republike**“.

Verejný obstarávateľ v prílohe č. 1 tohto Vysvetlenia zverejňuje aktualizované znenie Osobitných zmluvných podmienok.

Otázka č. 30:

ZOD, Príloha k ponuke.

V Prílohe k ponuke je uvedená čiastka Bankovej záruky na vykonanie prác (na splnenie zmluvných záväzkov) vo výške pätnásť percent (15%) z Akceptovanej zmluvnej hodnoty pre Dielo bez DPH.

Bežnou praxou pri stanovení výšky čiastky Bankovej záruky na vykonanie prác je 10 % z Akceptovanej zmluvnej hodnoty. Táto prax je dlhodobo zaužívaná aj pri technicky zložitejších zákazkách ako je predmet obstarávania.

Môže verejný obstarávateľ vysvetliť, z akého dôvodu neprimerane navyšuje bankovú zábezpeku voči bežnej praxi?

Pri sčítaní všetkých požiadaviek verejného obstarávateľa, ktoré stanovil v ZOD a jej prílohách (napr. výška čiastky zábezpeky, spôsob fakturácie, počet a výška sankcií, atď.) sú neprimerané k samotnému predmetu realizácie Diela. Uchádzačovi (Zhotoviteľovi) vnikajú neprimerané finančné náklady, ktoré nesúvisia so samotnou realizáciou Diela.

Žiadame verejného obstarávateľa o úpravu čiastky Bankovej záruky na vykonanie prác (na splnenie zmluvných záväzkov) na výšku (10%) z Akceptovanej zmluvnej hodnoty pre Dielo bez DPH.

Odpoveď č. 30:

Verejný obstarávateľ má za to, že uvedená čiastka Bankovej záruky na vykonanie diela (na splnenie zmluvných záväzkov) vo výške **pätnásť percent (15%)** z Akceptovanej zmluvnej hodnoty pre Dielo bez DPH **je adekvátna**, z dôvodu že si verejný obstarávateľ **nebude uplatňovať Zádržné z Diela ktoré býva štandardne vo výške 5%**.

Otázka č. 31:

Verejný obstarávateľ na otázku č. 2 vysvetlenia SP zo dňa 13.2.2025 nezodpovedal otázku záujemcu v plnom rozsahu. Verejný obstarávateľ zopakoval len skutočnosti, ktoré sú známe z vibroakustickej štúdie. Opätovne žiadame o zodpovedanie otázky nasledovne:

1. S akým zařízením od nápravy uvažuje pri type vozidiel 29T a TT(T3+T6) ?
2. Vo vibroakustickej štúdii v stupni DUR je uvedené, že základný predpoklad šírenia vibrácií a hluku je tvorený geologickým prostredím a výškou hladiny podzemnej vody. V prípade, že stúpne hladina podzemnej vody (kolísanie hladiny podzemnej vody je hydraulicky spojené s výškou hladiny rieky Dunaj), dôjde k rapídному navýšeniu vibrácií a hluku, uvažuje objednávatel' aj s takýmto variantom? Žiadame verejného obstarávateľa o uvedenie priemernej výšky hladiny podzemnej vody v mieste Diela.
3. Žiadame o predloženie aktuálneho merania hluku a vibrácií v predmetnej lokalite, nakoľko vibroakustická štúdia bola spracovaná k 12/2020. Bežne akceptovateľné merania sú do 2 rokov. Celkové zhodnotenie výsledkov merania je v zmysle zákona Národnej rady



Slovenskej republiky č. 355/2007 Z.z. z 21. júna 2007 o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v plnej právomoci príslušného orgánu verejného zdravotníctva.

Odpoveď č. 31:

1. Uvažované zaťaženie od nápravy:

Škoda 30T For City Plus nápravové zaťaženie pri maximálnom obsadení (8 osôb/m²)

10,8 ton

Škoda 30T For City Plus nápravové zaťaženie pri maximálnom obsadení (8 osôb/m²)

10,6 ton

ČKD Tatra T6 nápravové zaťaženie pri maximálnom obsadení (8 osôb/m²)

7,6 ton

ČKD Tatra T3 nápravové zaťaženie pri maximálnom obsadení (8 osôb/m²)

6,6 ton

2. Otázka položená uchádzačom je hypotetická. Návrh bol vykonaný v zmysle a s odporúčaniami uvedenými v EUROCOD 8. Výška podzemnej hladiny vody je uvedená v TS SO 391, kde je uvedený: „pri bežných stavoch spodná voda dosahuje úroveň cca 6,0 m pod terénom, jej maximálna hladina na úrovni 130,09 m.n.m., čo je cca 4,5 m pod terénom“. Spodná voda aj pri jej maximálnej hladine nepríde do styku so základmi a nemôže ovplyvniť zakladanie.
3. Verejný obstarávateľ odpovedal vo vysvetlení č. 1 otázka č. 2 v bode e) „*Verejný obstarávateľ nedisponuje inými meraniami hluku a vibrácií, ako tými, ktoré sú poskytnuté v rámci predloženej Vibroakustickej štúdie*“. Úlohou uchádzača je navrhnúť také opatrenia, aby spĺňali prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí a súčasne vo vnútornom chránenom obytnom priestore - v zmysle Zákona č. 355/2007 Z. z. a Vyhlášky MZSR č. 549/2007 Z. z., v znení neskorších zmien a doplnkov.

Otázka č. 32:

Žiadame o vysvetlenie a doplnenie údajov potrebných pre stanovenie Kritéria 3. Na základe predloženej vibroakustickej štúdie nie je možné jednoznačne posúdiť merania hluku a vibrácií. Žiadame o vysvetlenie nasledovne:

1. Za akých podmienok (napr. klimatických, technických, atď.) sa bude realizovať meranie hluku a vibrácií ?
2. Žiadame o predloženie výpočtu útlmu a hodnôt na základe, ktorých boli vypočítané.
3. Žiadame o vysvetlenie, či verejný obstarávateľ bude akceptovať:
 - a) Zhotoviteľom navrhnutý referenčný úsek (24 m) pre monitorovanie hluku a vibrácií a jeho výsledky,
 - b) výsledky podľa písm. a) platné pre celé Dielo,
 - c) výsledky podľa písm. a) pri odovzdaní Diela.

Zároveň žiadame o vysvetlenie, akým spôsobom verejný obstarávateľ stanovil Kritérium č. 3, nakoľko zo žiadnych poskytnutých dokumentov nie je možné identifikovať základné



parametre, z ktorých vychádzal. Záujemca má na mysli takzvaný bod „0“. A to i s ohľadom na stanovenie sankcie za nedodržanie navrhnutého Kritéria č. 3 - 0,01%.

Odpoveď č. 32:

Vzhľadom na zložitosť otázky verejný obstarávateľ nateraz nebude poskytovať vysvetlenie z dôvodu, že potrebuje viac času na starostlivú prípravu odpovede a preto ju oznámi až v nasledujúcom vysvetlení súťažných podkladov.

Otázka č. 33:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty, sú predložené dokumenty zoradené chronologicky podľa poradových čísiel, pričom absentujú nasledovné poradové čísla: 7, 34, 36, 38, 39, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 a 65.

Žiadame verejného obstarávateľa o **predloženie všetkých chýbajúcich dokumentov** v Prílohe č. 4 Zväzok 5 _Dokumentácia, časť E04_ Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty.

Odpoveď č. 33:

Uvedené dokumenty označené uchádzačom ako absentujúce, neexistujú. Verejný obstarávateľ v rámci inžinierskej činnosti počas prípravy na stavebné konania spracoval zoznam dotknutých inštitúcií a orgánov, ktoré by sa mali resp. mohli vyjadrovať k predmetnej stavbe. Počas priebehu konaní, niektoré z dokumentov boli vyhodnotené ako nepotrebné a z tohto dôvodu sa nenachádzajú v prílohách DPO. Verejný obstarávateľ následne neaktualizoval číslovanie dokumentov.

Otázka č. 34:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4, Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty pod poradovým číslom 5d predložené rozhodnutie (súhlas na výrub 5 ks drevín a 5 m² kríkového porastu) č. OOTZP/OŽP/9621/56554/2024Reh vydané dňa 19.11.2021 Mestskou časťou Bratislava-Ružinov, pri ktorom absentuje predloženie doložky právoplatnosti.

Žiadame verejného obstarávateľa o predloženie doložky právoplatnosti pre rozhodnutie (súhlas na výrub 5 ks drevín a 5 m² kríkového porastu) č. OOTZP/OŽP/9621/56554/2024/Reh vydané dňa 19.11.2021 Mestskou časťou Bratislava-Ružinov.

Odpoveď č. 34:

Verejný Obstarávateľ v Prílohe č. 2 tohto Vysvetlenia č. 3 prikladá doložku právoplatnosti uvedeného rozhodnutia č. OOTZP/OŽP/9621/56554/2024/Reh vydané dňa 19.11.2021 Mestskou časťou Bratislava-Ružinov.

Otázka č. 35:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 5a predložené exspirované rozhodnutie (súhlas na výrub 5 ks drevín a 5 m² kríkového porastu) č. ZP/CS 5971/2021/6/REM vydané dňa 01.07.2021 Mestskou časťou Bratislava-Ružinov (nadobudnutie právoplatnosti dňa 04.08.2021) a pod poradovým číslom 5d predložené rozhodnutie (súhlas na výrub 5 ks drevín a 55 m² kríkového porastu) č. OOTZP/OŽP/9621/56554/2024/Reh vydané dňa 19.11.2021 Mestskou časťou Bratislava-Ružinov (bez vyznačenia právoplatnosti), ktorých obsahom je



súhlas na výrub 5 ks drevín a 5 m² kríkového porastu rastúcich na pozemku reg. „C” — KN s parc. č. 3184/2 v k.ú. Ružinov. Medzi uvedenými rozhodnutiami je rozdiel v druhovom určení drevín na výrub, pričom sa jedná o tie isté dreviny.

Žiadame verejného obstarávateľa o **vysvetlenie rozdielu** v druhovom označení drevín určených na výrub medzi vyššie uvedenými rozhodnutiami.

Odpoveď č. 35:

Uvedenú otázku považuje za bezpredmetnú, keďže Príloha č. 5a stratila platnosť a bola v plnom rozsahu nahradená prílohou č. 5d. Zároveň sa príloha č. 5a vypúšťa zo zoznamu Súťažných podkladov.

Otázka č. 36:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 24 predložené stanovisko č. 8295/9758/2000/2023 P5491 11 vydané dňa 27.06.2023 spoločnosťou Dopravný podnik Bratislava, a.s. (ďalej len „DPB“), ktoré obsahuje súhlas s vydaním stavebného povolenia za splnenia podmienok. Podmienky pod č. 6 až 12 sa týkajú požiadaviek k Projektu organizácie výstavby (ďalej len „POV“) v dokumentácii pre stavebné povolenie.

Po preštudovaní podkladov uchádzač zistil, že vyššie uvedené podmienky DPB k POV nie sú zapracované v rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia.

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie:

1. či podmienky č. 6 až 12 zo stanoviska č. 8295/9758/2000/2023 P5491 11 vydaného dňa 27.06.2023 DPB je potrebné zapracovať do projektovej dokumentácie.
2. kto bude v prípade potreby zapracovania vyššie uvedených podmienok zabezpečovať ich zapracovanie do projektovej dokumentácie?

Odpoveď č. 36:

1. Áno, pripomienky je nutné zapracovať do projektovej dokumentácie. Zároveň pri vypracovaní POV je nevyhnutné brať na zreteľ odpoveď na otázku č. 1 vo Vysvetlení č. 1, kde verejný obstarávateľ potvrdil požiadavku trvania Etapy 2b. Zároveň je nutné k uvedenej výluke prispôbiť predošlé a nasledujúce etapy. Platnosť uvedeného dokumentu vypršala a uchádzač resp. budúci zhotoviteľ má povinnosť technický návrh riešenia skonzultovať v spolupráci so zástupcom objednávateľa so správcom infraštruktúry DPB v rámci rozsahu inžinierskej činnosti uvedenej vo Zväzku 3, Časť 1 (čl.2.9). Mesto ako prevádzkovateľ električkových tratí vyvíja snahu v čo najmenšej miere obmedzovať verejnosť pri využívaní MHD.
2. Podmienky do DRS zapracuje budúci úspešný uchádzač. Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) – skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.



Otázka č. 37:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 24 predložené stanovisko č. 8295/9758/2000/2023 P5491 11 vydané dňa 27.06.2023 spoločnosťou Dopravný podnik Bratislava, a.s. (ďalej len „DPB“), ktoré obsahuje súhlas s vydaním stavebného povolenia za splnenia podmienok. Podmienky pod č. 1 až 5 sa týkajú návrhu technického riešenia v dokumentácii pre stavebné povolenie.

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie:

- a) či podmienky č. 1 až 5 zo stanoviska č. 8295/9758/2000/2023 P5491 11 vydaného dňa 27.06.2023 DPB sú zapracované v rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia.
- b) kto bude v prípade potreby zapracovania vyššie uvedených podmienok zabezpečovať ich zapracovanie do projektovej dokumentácie.

Odpoveď č. 37:

- a) Nie všetky pripomienky sú zapracované do DSP. Verejný obstarávateľ má za to, že skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne také finálne technické riešenie, ktoré zohľadní podmienky DPB k predkladanému technickému riešeniu z DSP. Platnosť uvedeného dokumentu vypršala a úspešný uchádzač má povinnosť svoj návrh technického riešenia skonzultovať so správcom infraštruktúry za DPB v spolupráci so zástupcom objednávateľa. Zároveň upriamujeme uchádzača na Prílohu č. 18, kde sú požiadavky na vegetačný kryt elektricky upresnené.
- b) Podmienky do DRS zapracuje budúci úspešný uchádzač. Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) – skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

Otázka č. 38:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 25 predložené odborné stanovisko k posúdeniu konštrukčnej a sprievodnej dokumentácie (PD) UTZ elektrického č. 74/2023/AVDOP-Si/E/PD vydané dňa 03.11.2023 spoločnosťou AVDOP s.r.o., v ktorom sa v časti B. Pripomienky k dokumentácii uvádza nasledovné:

„Na základe zaslaného dokumentu s doplnenými závermi z prerokovania (konaného dňa 18.10.2023 a zaslané mailom dňa 19.10.23), naše pripomienky uvedené v prvom odbornom stanovisku č. 54/2023/A VDOP-Se/E/PD zo dňa 23.08.2023, budú zapracované v duchu záverov uvedeného rokovania. Z uvedeného, k predloženej dokumentácii už nemáme žiadne pripomienky.“

Žiadame verejného obstarávateľa o predloženie:

- a) dokumentu s doplnenými závermi z prerokovania (konaného dňa 18.10.2023 a zaslané mailom dňa 19.10.23),
- b) odborného stanoviska č. 54/2023/AVDOP-Se/E/PD zo dňa 23.08.2023.



Odpoveď č. 38:

Proces vypracovania a schvaľovania PD je dlhodobý proces, pri ktorom sa vyvíjajú rôzne technické riešenia a postupy. K prvotne predloženým dokumentom boli podané pripomienky zo strany autorít a tie boli v ďalšom procese zapracované. Verejný obstarávateľ nezverejňuje tieto dokumenty, z dôvodu, že by mohli byť pre uchádzačov zavádzajúce a zároveň má zato, že k predloženiu ponuky nie sú potrebné.

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 25 predložené odborné stanovisko k posúdeniu konštrukčnej a sprievodnej dokumentácie (PD) UTZ elektrického č. 74/2023/AVDOP-Si/E/PD vydané dňa 03.11.2023 spoločnosťou AVDOP s.r.o., kde **k predloženej dokumentácii neboli pripomienky**. Toto stanovisko považuje za posledné a aktuálne k predloženej DPO.

Otázka č. 39:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04_Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 30 predložené stanovisko č. 36012/2023/0230-10 vydané dňa 12.09.2023 Železnicami Slovenskej republiky, Generálne riaditeľstvo, Odbor expertízy, v ktorom sa uvádza nasledovná podmienka č. 4:

„4) V prípade, že v rámci pripravovanej modernizácie príde ku kolízii novobudovaných zariadení ŽSR s navrhovanou stavbou a nebude možné nájsť iné vyhovujúce riešenie, stavebník túto stavbu upraví na vlastné náklady tak, aby nebránila plánovaným rozvojovým zámerom ŽSR.“

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či v rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 _Dokumentácia sú zohľadnené všetky plánované rozvojové zámery ŽSR.

Odpoveď č. 39:

V rámci súťažných podkladov sú zohľadnené všetky plánované rozvojové zámery ŽSR k dátumu vyhlásenia Verejného obstarávania. Verejný obstarávateľ nemá vedomosť o žiadnych zmenách plánovaných rozvojových zámeroch ŽSR.

Otázka č. 40:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04_Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty je pod poradovým číslom 32 predložené vyjadrenie č. 14801/2023/SM/SSTT-2 vydané dňa 02.06.2023 Železnicami Slovenskej republiky, Správa majetku ŽSR Bratislava, ktoré odkazuje na zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy o vecného bremena (ZBZVB) pre trvalý záber stavby (TZ) a nájomnú zmluvu (NZ) k umiestneniu kontajnerových meniarní pre dočasný záber stavby (DZ). Uvedené zmluvy mali byť podľa vyjadrenia uzavreté pred vydaním stavebného povolenia.

Žiadame verejného obstarávateľa o predloženie:

- a) zmlúv o uzatvorení budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena (ZBZVB) pre trvalý záber stavby (TZ) uzatvorených so Železnicami Slovenskej republiky.



- b) nájomnej zmluvy (NZ) k umiestneniu kontajnerových meniarňí pre dočasný záber stavby (DZ) uzatvorených so Železnicami Slovenskej republiky.
- c) všetkých ďalších uzatvorených zmlúv s tretími stranami k majetkovoprávnemu vysporiadaniu stavby.
- d) V prípade, ak verejný obstarávateľ nemá majetkovoprávne vysporiadané všetky pozemky (trvalý a dočasný záber) stavby, tak žiadame uviesť podrobný prehľad predmetných pozemkov.

Odpoveď č. 40:

- a) Verejný Obstarávateľ má uzatvorenú platnú zmluvu o zriadení vecného bremena (ZBZVB) pre trvalý záber stavby (TZ) so Železnicami Slovenskej republiky ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania;
- b) Verejný Obstarávateľ má uzatvorenú platnú nájomnú zmluvu (NZ) k umiestneniu kontajnerových meniarňí pre dočasný záber stavby (DZ) so Železnicami Slovenskej republiky ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania;
- c) Verejný Obstarávateľ má uzatvorené platné zmluvy s tretími stranami ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania;
- d) Verejný Obstarávateľ má majetkovoprávne vysporiadané pozemky, ktoré sa nachádzajú v trvalom a dočasnom zábere stavby.

Verejný obstarávateľ uvedené zmluvy nebude poskytovať uchádzačom a má zato, že k predloženiu ponuky, nie sú potrebné. Uvedené zmluvy budú predložené až úspešnému uchádzačovi pri odovzdaní staveniska.

Otázka č. 41:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 4 Zväzok 5 — Dokumentácia, časť E04 Vyjadrenia k SP, podčasť 02 Dokumenty sa pri viacerých dokumentoch odkazuje na potrebu uzavretia „zmlúv/dohôd o vykonaní preložiek inžinierskych sietí”.

Žiadame verejného obstarávateľa o predloženie všetkých „zmlúv/dohôd o vykonaní preložiek inžinierskych sietí” potrebných pre realizáciu stavby.

Odpoveď č. 41:

Verejný Obstarávateľ má uzatvorené Zmluvy o prekládkach resp. budúce zmluvy o vykonaní prekládok inžinierskych sietí. Verejný obstarávateľ uvedené zmluvy nebude poskytovať uchádzačom, má zato, že k predloženiu ponuky nie sú potrebné. Uvedené zmluvy budú predložené až úspešnému uchádzačovi pri odovzdaní staveniska.

Otázka č. 42:

V rámci súťažných podkladov, Príloha č. 2 Zväzok 3 — ZV CI — C4 Požiadavky objednávateľa je uvedené, cit. : „Zhotoviteľ zabezpečí inventarizáciu a odstránenie reklamných zariadení v trvalom a dočasnom zábere stavby vrátane zabezpečenia inžinierskej činnosti v súvislosti so zabezpečením povolení na ich odstránenie. Uvedené zohľadní vo svojej cenovej ponuke.“



Žiadame verejného obstarávateľa o poskytnutie podrobného zoznamu všetkých reklamných zariadení, ktoré majú byť odstránené, keďže to má mať uchádzač vo svojej cenovej ponuke zahrnuté.

Odpoveď č. 42:

Verejný obstarávateľ vo svojich požiadavkách ZV 3 Časť 1 čl. 1.7, uviedol, že uchádzač resp. budúci zhotoviteľ: „Zabezpečí inventarizáciu a odstránenie reklamných zariadení v trvalom a dočasnom zábere stavby vrátane zabezpečenia inžinierskej činnosti v súvislosti so zabezpečením povolení na ich odstránenie. Uvedené zohľadní vo svojej cenovej ponuke.“ Verejný obstarávateľ má za to, že požiadavka je dostatočne presná. Verejný obstarávateľ takýto zoznam nemá a je na úspešnom uchádzačovi, aby si takýto zoznam vytvoril a určil, ktoré zariadenia majú byť odstránené resp. presunuté z ohľadom na vykonávané stavebné práce. Ako podklad pre inventarizáciu sa môže vychádzať zo SO 001 (Asanácie a príprava územia), ale zároveň treba brať do úvahy, že uvedené informácie nemusia byť aktuálne, nakoľko PD bola vypracovaná k 05/2023.

Otázka č. 43:

V rámci súťažných podkladov, Pokyny pre uchádzača, časť C. Kritéria na vyhodnotenie ponúk, Kritérium Zníženie environmentálnej záťaže — hluk a vibrácií je uvedené, cit.: „V prípade, že nebude dosiahnuté navrhnuté zníženie z akýchkoľvek dôvodov verejný obstarávateľ si uplatní zmluvnú pokutu vid' Článok 4.1.1 zmluvy.“

- a) Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie pojmu „z akýchkoľvek dôvodov“.
- b) Žiadame o vysvetlenie, či podmienka, že V prípade, že nebude dosiahnuté navrhnuté zníženie z akýchkoľvek dôvodov verejný obstarávateľ si uplatní zmluvnú pokutu vid' Článok 4.1.1 zmluvy sa bude týkať aj ustanovenia bodu 2.15 tejto časti súťažných podmienok.

Odpoveď č. 43:

- a) Verejný obstarávateľ má za to, že úspešný uchádzač na navrhovanom skúšobnom úseku preukáže splnenie podmienok uvedených v súťažných podkladoch ako aj preukázanie zníženia environmentálnej záťaže (hluk a vibrácie) deklarovanej v jeho ponuke. V prípade, že sa tieto zníženia nepreukážu, verejný obstarávateľ nebude skúmať dôvody, ktoré k tomu viedli, keďže toto riziko je plne na strane uchádzača.
- b) Pravdepodobne sa jedná o preklep na strane uchádzača, ktorý sa pýta na čl. 2.5.

Uchádzač má možnosť navrhnúť do ponuky zníženie environmentálnej záťaže oproti aktuálne platnej legislatíve. Za predložený návrh zodpovedá v plnej miere uchádzač. Verejný obstarávateľ má za to, že návrh uchádzača bude plne realizovateľný. Ak sa preukáže opak, budú uplatňované zmluvné pokuty v zmysle platnej zmluvy a jej príloh. Verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch stanovil, aké podmienky sú nemenné a splnenie ostatných podmienok uvedených v súťažných podkladoch sú na samotnom uchádzačovi.

Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) – skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

**Otázka č. 44:**

V rámci súťažných podkladov, Pokyny pre uchádzača, časť C. Kritéria na vyhodnotenie ponúk, Kritérium Skúsenosti odborníkov, u KO1 Riaditeľ výstavby/Zástupca Zhotoviteľa stavby je uvedené podkritérium bod. 2.4 písm. c) Hodnota stavebných prác bola min 50 000 000 mil. EUR a v bode 2.5 písm. g) Hodnota stavebných prác bola min 75 000 000 mil. EUR.

Žiadame o vysvetlenie, či skutočne požaduje verejný obstarávateľ preukázanie skúseností u KO1 v požadovaných hodnotách. Alebo sa jedná o chybu v písaní?

Odpoveď č. 44:

Platia súťažné podklady. Kritérium je nastavené správne. Ak uchádzač predloží referenciu v hodnote min. 50 000 000 Eur bez DPH, a zároveň splní kumulatívne ostatné podmienky bodu 2.4 písm. a) až e) bodu, získa 0,5 bodu. Ak však navyše táto referencia bude mať hodnotu vyššiu ako 75 000 000 Eur bez DPH, a zároveň splní ostatné podmienky bodu 2.5, môže získať ešte ďalší 1 bod. Verejný obstarávateľ uvádza, že dané kritérium nemusí byť uchádzačom vyplnené, ak uchádzač nemá záujem o bodové zvýhodnenie.

Otázka č. 45:

Antivibrace SO 101

V PD je predepsaný polyuretan, je možné použiť i jiný výrobek a to pryžový granulát z dôvodu širší možnosti výberu možných dodavateľů a možnosti vytvoreni komplexního návrhu uchazeče ke splnění kritéria snížení enviromentální zátěže?

Odpoveď č. 45:

Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC) – skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

Verejný obstarávateľ necháva v plnej kompetencii technický návrh na uchádzačovi, ktorý za tento svoj návrh v plnej miere zodpovedá a garantuje, že je plne realizovateľný.

Otázka č. 46:

SO 101

V PD je predepsaný typ kolejnic 60R2, můžeme použiť jiný typ kolejnic z dôvodu širší možnosti výberu možných dodavateľů a možnosti vytvoreni komplexního návrhu uchazeče ke splnění kritéria snížení enviromentální zátěže?

Odpoveď č. 46:

Nie. Iný typ koľajníc nie je možné použiť. Verejný obstarávateľ požaduje dodržať použitie žliabkovej koľajnice, ktorá má tvar koľajníc 60R2.

Otázka č. 47:

SO 610 a 611

V technické zprávě str. 5 a 6 k těmto objektům je uváděno, že skříň rozvaděče je na trakčním stožáru, přičemž projektová dokumentace vznikala v době, kdy toto byl jediný akceptovaný



postup instalace, což se během posledních dvou let změnilo a DPB již umožňuje v některých případech montáže ovládacích skříní i na zemi. Jedná se o instalaci plastového základu pod rozvaděč, který je uchycen v zemi a na něm je namontována ovládací skříň.
Je možná umístění ovládacích skříní na zemi?

Odpověď č. 47:

Áno, verejný obstarávateľ požaduje umiestniť rozvádzače ovládania a ohrevu výhybiek v blízkosti výhybiek osadením na úroveň terénu. Pokiaľ by sa osádzali do zelene, je nutné zriadiť spevnenú plochu zo strany vstupu do rozvádzačov pre zabezpečenie prístupu.

Otázka č. 48:

SITEL:

Žiadame verejného obstarávateľa o doplnenie dokumentácie pre objekty:

- SO 646 SITEL, chýbajú situácie, popis v PD čo sa má robiť a rozpočet pre križovanie v km:
 - 0,9-1,0;
 - 1,5-1,6;
 - 2,0-2,2;
 - 2,6-2,7;
- SO 648 UPC, chýba situácia, popis v PD čo sa má robiť a rozpočet pre križovanie v km:
- cca od 2km Detail C., z vyjadrenia UPC to nie je možné presne určiť.

Odpověď č. 48:

- Verejný obstarávateľ nemá takú vedomosť, že by sa podzemné siete SO 646 nachádzali v KM 0,9-1,0; KM 1,5-1,6; KM 2,0-2,2; KM 2,6-2,7 .
V prípade, že nie je nejaká časť dopracovaná v DSP, uchádzač resp. budúci zhotoviteľ má povinnosť doprojektovať chýbajúcu časť. Zhotoviteľ má povinnosť vyžiadať od správcov aktuálnu pozíciu podzemných sietí a vykonať ich ochranu alebo prekládku.
- Verejnému obstarávateľovi nie je známe, že by v rámci SO 648 UPC bolo križovanie podzemných sietí v KM 2,0. V prípade, že nie je nejaká časť dopracovaná v DSP, uchádzač resp. budúci zhotoviteľ má povinnosť doprojektovať chýbajúcu časť. Zhotoviteľ má povinnosť vyžiadať od správcov aktuálnu pozíciu podzemných sietí a vykonať ich ochranu alebo prekládku

Otázka č. 49:

Žiadame verejného obstarávateľa o informáciu, či asfalt na cyklochodníkoch má byť s červeným pigmentom?

Odpověď č. 49:

Áno, verejný obstarávateľ požaduje kryt na cyklochodníkoch vo farebnom vyhotovení asfaltu s použitím červeného pigmentu.

Otázka č. 50:

Požaduje verejný obstarávateľ obetónovať žľaby TK1 a TK2 pre objekty:
SO 646 Ochrana vedení SITEL



SO 647 Ochrana vedení ACS
SO 648 Ochrana vedení UPC
SO 652 Ochrana vedení Dial Telecom
SO 653 Ochrana vedení Transpetrol
SO 656 Ochrana vedení VNET

V TS je uveden požadavek na obetonování, avšak bez informace do jaké výšky. Žádáme o doplnění.

Odpověď č. 50:

Áno. Vo ZV 3 časť 1, čl. 3.1.8 je uvedené, cit.: „Zhotoviteľ si navrhne vhodnú technológiu výstavby, zabezpečí primerané ochranné prostriedky a urobí preventívne opatrenia bez ďalších nárokov na platbu, za účelom zabránenia poškodenia inžinierskych sietí tam, kde majú v ich blízkosti byť Zhotoviteľom vykonané práce či už dočasného alebo trvalého charakteru. Akékoľvek poškodenie inžinierskych sietí spôsobené priamo alebo nepriamo činnosťou Zhotoviteľa bude považované za jeho zodpovednosť.

Zhotoviteľ, v spolupráci s príslušnými správcami sietí, je zodpovedný za ich lokalizáciu na Stavenisku, za vypracovanie Dokumentácie Zhotoviteľa a vybavenie príslušných povolení, odsúhlasení a uzatvorenia zmlúv o podmienkach preložky (v súlade s § 18 ods.13 zákona č.135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách a v súlade so zákonmi o energetike), t.j. zabezpečenie všetkých dokladov potrebných pre ich prípadné premiestnenie/preložku.

Otázka č. 51:

V objekte SO 124, pol. č. 43 Doplnujúce konštrukcie, zvislé dopravné značky – je vo výkaze výmer uvedený počet 907 ks, avšak v projektovej dokumentácii je uvedených 418 ks. Žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie počtu ks.

Odpověď č. 51:

Verejný obstarávateľ vo Vysvetlení č. 1 otázka č. 4 a č. 5 odpovedal, že **predložený výkaz výmer nie je záväzný a je nutné ho brať iba ako informatívny** tzn. nemusí zodpovedať skutočnosti. Zhotoviteľ má povinnosť prekontrolovať údaje s predloženou dokumentáciou. Verejný obstarávateľ VV priložil v rámci dokumentácie z dôvodu zjednodušenia stanovenia ceny diela. Zhotoviteľ má povinnosť v zmysle súťažných podkladov vyplniť iba dokument „ZV4C2_Formular-platieb a kritéria“. Ostatné prílohy Zväzku 4 Uchádzač nevyplňa.

Zároveň upozorňujeme, že DRS a aktualizovaný POV vypracúva uchádzač resp. budúci zhotoviteľ a je plne v jeho kompetencii a skúsenosti, aký postup a technológiu si zvolí.

Otázka č. 52:

V TZ, bod 8.1 Výzbroj je uveden požadavek na použitie děličů, umožňujících jízdu jmenovitým proudem vozidla. Žádáme veřejného obstarávatele tento požadavek upřesnit ve smyslu použití technologie magnetického vyfukování oblouku nebo diodových děličů (doplněných o magnetické vyfukování oblouku)?

Odpověď č. 52:



Verejný obstarávateľ požaduje použiť zjazdné deliče bez diód a bez magnetického vyfukovania všade okrem deličov, ktoré oddeľujú úseky napájané z iných meniarní – tieto deliče požadujeme klasické nezjazdné – oddeľujú rôzne napájacie oblasti jednotlivých meniarní.

Otázka č. 53:

V TZ, bod 8.1 Výzbroj je uveden požadavek na výzbroj NB/ÚD rúžkovými bleskojistkami, respektive svodiči prepětí. V príloze 051-Schéma napínání a napájení je u všech NB/ÚD uvedena schematická značka pro svodič. Žádáme veřejného obstaravatele specifikovat rozsah použití rúžkových bleskojistek respektive svodičů prepětí? Např. pro ÚD použití rúžkových bleskojistek, pro NB svodiče prepětí?

Odpoveď č. 53:

Verejný obstarávateľ požaduje všetky napájacie body NB vyzbrojiť rúžkovými bleskoisktkami. V zmysle platnej STN sa prepäťové ochrany na úsekových deličoch neosádzajú.

Otázka č. 54:

V TZ, bod 8.2 Základy stožiarov, zemné práce a spätné úpravy povrchov je uveden požadavek na kvalitu betonu, respektive jeho odolnosti vůči vnějšímu prostředí C25/30-XC2 s tím, že v případě výskytu „agresivního prostředí“ bude použita kategorie C30/37-XA1.

Žádáme veřejného obstaravatele uvést, na základě čeho a kým bude agresivita prostředí v místě základu posuzována? Jak má případně uchazeč tento fakt zohlednit v nabídce?

Odpoveď č. 54:

Verejný obstarávateľ požaduje v ponuke zohľadniť požiadavky uvedené v DSP.

Otázka č. 55:

V TZ, bod 8.4 Stožiare je uveden požadavek na antigrafitovou úpravu stožárů.

Rozumíme správně, že jde o umělé zdrsnění části stožáru, které ztíží vylepování nepovolených plakátů? Do jaké nadzemní výšky veřejný obstarávateľ požaduje tuto úpravu na stožárech provést?

Odpoveď č. 55:

Verejný obstarávateľ požaduje antigrafitovú / antiposterovú úpravu vykonať do výšky 1,7 m od existujúceho povrchu z dôvodu potreby vylepenia bezpečnostných nálepiek (tabuliek) a označenie číslovania prevádzkovaných trakčných stožiarov.

Otázka č. 56:

Pripúšťa veřejný obstaravateľ v rámci demontáže stávajících stožárů jejich demontáž upálením autogenem (s následným dotěžením zbývající části po vybourání základu) nebo požaduje tyto stožáry demontovat v kuse?

Odpoveď č. 56:



Verejný obstarávateľ požaduje demontáž vybraných stožiarov podľa požiadaviek správcu PTZ v kuse (odhadovaný počet cca 30 - 40 ks v lepšom technickom stave). Zvyšné stĺpy je možné odpáliť s následným vybúraním základu.

Otázka č. 57:

Požaduje verejný obstarávateľ u stožárů protikorozní manžetu v místě vetknutí do základu?

Odpověď č. 57:

Verejný obstarávateľ nepredpisuje a nepožaduje protikoroznú manžetu v mieste votknutia stožiarov do základu. Požadujeme celkovú protikoroznú úpravu povrchov trakčných stožiarov žiarovým zinkovaním a následne povrchovú úpravu trojitým náterom v predpísanom odtieni RAL 7016 – antracitová šedá.

Otázka č. 58:

Žádáme k objektu č. 391 o doplnění hloubky šachet.

Odpověď č. 58:

Verejný obstarávateľ upriamuje pozornosť na technickú správu uvedeného SO 391, kde na stranách 6 – 9 sú v tabuľkách uvedené požadované údaje. Verejný obstarávateľ očakáva, že pri príprave ponuky uchádzač vyvinie dostatočnú odbornú starostlivosť a súťažné podklady si podrobne preštuduje. V prípade, že nie je nejaká časť dopracovaná v DSP, uchádzač resp. budúci zhotoviteľ má povinnosť doprojektovať chýbajúcu časť.

Otázka č. 59:

V kapitole 2.14 „SÚŤAŽNÉ PODKLADY“ je uveden vzorec na výpočet bodů za kritérium snížení hluku a vibrací.

Kritérium má poměrně velkou váhu, přičemž parametry NZ, Min a Max jsou současně pro hluk i vibrace. Hodnoty zlepšení se ale mohou u těchto dvou parametrů diametrálně lišit, což je zřejmé z tabulek 2.1 a 2.2 na straně 3 Vibroakustické štúdie, kde srovnáním hodnot před a po úpravě je předpokládané zlepšení u hluku o 3,6 % (snížení $L_{RAeq,T}$ z 70,9 dB na 68,3 dB) a u vibrací 64 % (snížení $a_{Rwe,z}$ z 0,00084 na 0,00030 $m.s^{-2}$).

Uved'te jaký parametr bude tedy kritériálně hodnocen, nebo v jakém poměru se uchazečem navržené snížení „NZ“ skládá z hluku a z vibrací?

Odpověď č. 59:

Vzhľadom na zložitost' otázky verejný obstarávateľ nateraz nebude poskytovať vysvetlenie z dôvodu, že potrebuje viac času na starostlivú prípravu odpovede a preto ju oznámi až v nasledujúcom vysvetlení súťažných podkladov.

Otázka č. 60:

Součástí dokumentace je „Vibroakustická štúdia.“ Uved'te, za jakých provozních podmínek platí vypočtené hodnoty hlukové zátěže v tabulce 2.4 na straně 5:

- a) jaká se k vypočteným hodnotám váže četnost průjezdů tramvají v denní, večerní a noční době, jaká byla uvažována skladba vozů a jejich průměrná rychlost?
- b) Jaká jsou konkrétní adresní místa a přesné umístění všech výpočtových bodů V1 až V10?



c) Jaký byl uvažován železniční svršek?

Bez těchto informací není možné provést srovnání a objektivně zlepšení předikovat.

Odpověď č. 60:

a) Uvažovaná rychlost električek 50 km/hod. Početnost prejazdov električek: Úsek Americké nám. - Vazovova:

06-18 h: 4 min (06-08: 4 min, 09-18: 5 min)

18-22 h: 7.5 min

22-06 h: 7.5 min (medzi 00 a 04 nepremávame)

Úsek Vazovova - Trnavské mýto:

06-18 h: 2 min (06-08: 2 min, 09-18: 2.5 min)

18-22 h: 3.75 min

22-06 h: 3.75 min (medzi 00 a 04 nepremávame)

Úsek Trnavské mýto - Astronomická:

06-18 h: 4 min (06-08: 4 min, 09-18: 5 min)

18-22 h: 7.5 min

22-06 h: 7.5 min (medzi 00 a 04 nepremávame)

Údaje sú pre rok 2024.

Po roku 2027 je pravdepodobný interval v úseku Saleziáni - Astronomická:

06-18 h: 2 min (06-08: 2 min, 09-18: 2.5 min)

18-22 h: 3.75 min

22-06 h: 3.75 min (medzi 00 a 04 nepremávame)

b) konkrétne umiestnenie meracieho bodu je zrejmé z predloženej dokumentácie (Vibroakustická štúdia)

c) V posúdení bol vyhodnocovaný zvršok v zmysle návrhu DSP. Verejný obstarávateľ je toho názoru, že súťažné podklady dostatočne opisujú vstupné údaje, ktoré boli použité pri návrhu.

Otázka č. 61:

Uchádzač má podľa kapitoly 2.13 „SÚŤAŽNÉ PODKLADY“ navrhnúť ďalšie zníženie hlukovej emisie a vibrácií oproti návrhu v dokumentácii. Na ktorej strane príslušnej zadávacej dokumentácie, časť „Vibroakustická štúdia“, popr. pod akým.

Odpověď č. 61:

Uchádzačovi pravdepodobne v žiadosti o vysvetlenie vypadla druhá časť otázky. Napriek tomu si verejný obstarávateľ dovoľuje upovedomiť uchádzačov, že im nebude určovať konkrétne časti dokumentácie, ktoré sú rozhodné pre návrh riešenia. Povinnosťou uchádzača je naštudovať si kompletnú dokumentáciu poskytnutú verejným obstarávateľom a na jej základe navrhnúť zníženie environmentálnej záťaže (v tomto prípade hluku a vibrácie). V prípade, ak sa uchádzač rozhodne pre zníženie hluku a vibrácií zmeniť typ zvršku pevná jazdná dráha s koľajnicami uloženými a upevnenými na súvislú dosku uloženú priamo na plášť telesa spodku, bez koľajového lôžka na typ zvršku pevná jazdná dráha s koľajnicami uloženými a upevnenými



na súvislú roštovú konštrukciu (súvislé trámy pod koľajnicami) uloženú priamo na pláň telesa spodku, bez koľajového lôžka za účelom zníženia hluku a vibrácií tak takáto zmena bude akceptovaná.

Otázka č. 62:

Obstarávateľ dňa 13.2. priložil množstvo dokumentov, napríklad Vibroakustickú štúdiu, ktorá je záväzným dokumentom pre prípravu ponúkaného kritéria do ponuky, ktoré je potrebné preložiť pre zahraničných partnerov, aby bolo možné zodpovedne pripraviť ponuku, čo nie je možné plnohodnotne stihnúť za čas stanovený obstarávateľom, žiadame preto o presun termínu na predkladanie ponúk o minimálne 2 týždne.

Odpoveď č. 62:

Verejný obstarávateľ zohľadnil túto požiadavku a dva krát predĺžil termín predkladania ponúk (pozri odpoveď k otázke č. 20 vo vysvetlení č. 3).

Otázka č. 63:

Na základe zrušeného stavebného povolenia a odpovedí č. 1 – 9, kde obstarávateľ spomína že záväzný dokument je DSP a nie DUR, žiadame obstarávateľa o odpoveď, čo je záväzným podkladom pre prípravu cenovej ponuky, keďže stavebné povolenie nie je platné ale zároveň dokumentácia k nemu má byť nadradená platnej dokumentácií z DUR. Zároveň žiadame o adekvátny presun termínu na predkladanie ponúk potrebný na prípravu ponuku.

Odpoveď č. 63:

- a) Záväzným podkladom pre prípravu cenovej ponuky sú Súťažné podklady zverejnené v informačnom systéme Josephine.
- b) Zrušené stavebné povolenie nemá vplyv na stanovenie výšky ceny diela.
- c) Verejný obstarávateľ upravil termín predkladania ponúk. Pozri aj odpoveď k otázkam č. 20 a č. 62.

Otázka č. 64:

Vo vysvetlení č. 1 Verejný obstarávateľ na otázku č. 6 uvádza:

Odpoveď č. 6:

Jedná sa o administratívnu chybu v písaní. Znenie článku 1.1.4 vo ZV 3, časť 3 SP sa vypúšťa v plnom rozsahu. V prílohe č. 3 tohto Vysvetlenia č. 2 Vám zasielame aktualizovanú Prílohu č. 3 ZV3C3 Zvláštne TKP_upravene_13_02_2025, ktorá nahrádza pôvodné znenie prílohy ZV3C3_ZvlastneTKP.

Uvedená odpoveď ale nevysvetľuje pretrvávajúcu duplicitu. Súčasťou súťažných podkladov sú TKP 0 aj ZTKP 0.

Otázka:

Môže verejný obstarávateľ vysvetliť, či sa pre predmetnú stavbu uplatnia TKP 0 alebo ZTKP 0, pretože v aktuálnom ZTKP 0 sa vypustilo znenie o 1.1.4 o nahradení predchádzajúcich predpisov?



Odpoveď č. 64:

Verejný obstarávateľ v Súťažných podkladoch spresňuje význam TKP a ZTKP nasledovne:

- a) V čl. 1.1.65 ZV3C1 sa dopĺňa význam definície o „*má význam uvedený v čl. 1.1 ZV3C2 a ich distribúcia so zoznamom je definovaná v č. 1.3-1.4 ZV3C2*“
- b) V čl. 1.1.91 ZV3C1 a dopĺňa význam definície o „*má význam uvedený v čl. 1 ZV3C3*“
- c) Zároveň sa vypúšťa v celom texte ZV3C1-4 znenie „ZTKP-0 „resp. „ZTKP (časť 0: Všeobecne)“ a nahrádza sa len znením „ZTKP“
- d) K Nadradenosti zväzkov a dokumentov pozri odpoveď k otázke č.25.

Otázka č. 65:

Podľa § 42 ods. 1 v spojení s § 10 zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní má povinnosť verejný obstarávateľ (budúci objednávateľ) poskytnúť záujemcom (budúcim zhotoviteľom) také súťažné podklady, ktoré obsahujú jednoznačný, úplný, nestranný, bezchybný a transparentne spracovaný opis predmetu zákazky, aby jednotliví záujemcovia nemali problém s vypracovaním svojich cenových ponúk a súčasne bola zabezpečená vzájomná porovnateľnosť ponúk uchádzačov.

Sú vypracované súťažné podklady vo vzájomnej súvislosti a každá ich jednotlivá časť v bezchybnom stave a vzájomnom súlade tak, že spĺňajú podmienky ust. § 42 ods. 1 v spojení zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní?

Odpoveď č. 65:

Verejný obstarávateľ poskytol súťažné podklady v súlade s § 42 ZVO. Verejný obstarávateľ zverejnil spolu so súťažnými podkladmi aj potrebnú dokumentáciu, preto každý záujemca má možnosť oboznámiť sa kompletne s jej obsahom, a teda má možnosť jednoducho zistiť odpoveď na vyššie uvedenú otázku súladu jednotlivých dokumentov. Podrobné oboznámenie sa s poskytnutými podkladmi je podľa názoru verejného obstarávateľa nevyhnutným predpokladom na zodpovedné vypracovanie ponuky uchádzačom.

Verejný obstarávateľ pri príprave súťažných podkladov vyvinul maximálne úsilie a odbornú starostlivosť na to, aby dodržal zákonné ustanovenie § 42 ods. 1 v spojení s § 10 ZVO. V prípade zistených nedostatkov v rámci verejného obstarávania má uchádzač právo využiť inštitút vysvetlenia a otázku formulovať v súvislosti s konkrétne zadaným zisteným nedostatkom v súťažných podkladoch.

Verejný obstarávateľ uchádzačov ubezpečuje, že si je vedomý zákonných zodpovedností vyplývajúcich z postavenia zmluvných strán podľa zákona o verejnom obstarávaní a zmluvnej dokumentácie v súťažných podkladoch. Zodpovednostné vzťahy budú posudzované výhradne v súlade so vzniknutými okolnosťami, podpísanými zmluvnými podmienkami a s ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných zmluvných predpisov. Prípadné chyby alebo nedostatky v dokumentácii budú riešené v uvedenom rámci.

Verejný obstarávateľ pripomína, že všetky otázky týkajúce sa rozdelenia zodpovedností sú jasne definované v návrhu zmluvy o dielo, ktorý je súčasťou súťažných podkladov, a ktorý predstavuje záväzný dokument pre obe zmluvné strany po uzavretí zmluvy. V prípade, že ste objavili chyby v súťažných podkladoch, odporúčame Vám o nich informovať v rámci vysvetľovania. Zároveň upozorňujeme, že zmluva o dielo je tzv. design&build zmluvou, teda



zhotoviteľ je povinný v rámci predmetu diela dodať všetko čo je potrebné na daný účel, aj keby to nebolo výslovne uvedené v predmete diela. Na druhej strane, takýto typ zmluvy zahŕňa aj spôsob riešenia chýb podkladovej dokumentácie, za predpokladu splnenia zmluvných podmienok a princípu primeranosti a možnosti zhotoviteľa odhaliť chybu v určitom momente pri postupe s odbornou starostlivosťou.

Otázka č. 66:

Disponuje obstarávateľ ku dňu vyhlásenia obstarávania všetkými súhlasmi a vyjadreniami dotknutých orgánov, tretích strán a teda nebude už v cene potrebné dodatočne premietnuť ďalšie podmienky realizácie stavby?

Odpoveď č. 66:

Verejný obstarávateľ ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania disponoval všetkými súhlasmi a vyjadreniami dotknutých orgánov, od dotknutých (tretích) strán, ktoré boli potrebné k vydaniu stavebných povolení, (medzičasom ukončených alebo prebiehajúcich stavebných konaní). V prípade potreby zabezpečenia dodatočných alebo platných vyjadrení dotknutých tretích strán upozorňujeme na povinnosti uchádzača týkajúce sa vykonávania ďalšej inžinierskej činnosti, ktoré sú uvedené vo ZV 3 Časť 1 čl. 2.9.1 a s ňou vzniknutých nákladov a poplatkov.

Otázka č. 67:

Dovoľujeme si požiadať verejného obstarávateľa o odpoveď, či preskúmal pomery na budúcom stavenisku a či je možné stavenisko riadne odovzdať v zmysle §43i Zákona č. 50/1976 Zb. t. j. Zákona o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebného zákona)?

Odpoveď č. 67:

Verejný obstarávateľ preskúmal pomery na budúcom stavenisku a stavenisko je možné riadne odovzdať v zmysle §43i Zákona č. 50/1976 Zb.

Otázka č. 68:

Je na zodpovednosti budúceho zhotoviteľa realizovať dielo v zmysle Požiadaviek Objednávateľa, ktoré verejný obstarávateľ (budúci objednávateľ) poskytol uchádzačom a na základe ktorých bude vypracovaná Dokumentácia Zhotoviteľa a na jej základe následne realizované Dielo.

Pýtame sa, či budúci objednávateľ (verejný obstarávateľ) si je vedomý, že v prípade chýb v Požiadavkách Objednávateľa, dôsledky takýchto chýb či nedostatkov, budú plne na jeho zodpovednosti?

Odpoveď č. 68:

Verejný obstarávateľ si je vedomý zákonných zodpovedností vyplývajúcich z postavenia zmluvných strán podľa zákona o verejnom obstarávaní a zmluvnej dokumentácie v súťažných podkladoch. Zodpovednostné vzťahy budú posudzované výhradne v súlade so vzniknutými okolnosťami, podpísanými zmluvnými podmienkami a s ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných zmluvných predpisov. Prípadné chyby alebo nedostatky v dokumentácii budú riešené v uvedenom rámci.

Verejný obstarávateľ pripomína, že všetky otázky týkajúce sa rozdelenia zodpovednosti sú jasne definované v návrhu zmluvy o dielo, ktorý je súčasťou súťažných podkladov, a ktorý



predstavuje záväzný dokument pre obe zmluvné strany po uzavretí zmluvy. V prípade, že ste objavili chyby v súťažných podkladoch, odporúčame Vám o nich informovať v rámci vysvetľovania. Zároveň upozorňujeme, že zmluva o dielo je tzv. design&build zmluvou, teda zhotoviteľ je povinný v rámci predmetu diela dodať všetko čo je potrebné na daný účel aj keby to nebolo výslovne uvedené v predmete diela. Na druhej strane, takýto typ zmluvy zahŕňa aj spôsob riešenia chýb podkladovej dokumentácie, za predpokladu splnenia zmluvných podmienok a princípu primeranosti a možnosti zhotoviteľa odhaliť chybu v určitom momente pri postupe s odbornou starostlivosťou.

Verejný obstarávateľ dopĺňa do podčlánku 14.1 Osobitných zmluvných podmienok nasledovné ustanovenie:

Zmluvná cena pokrýva všetky záväzky Zhotoviteľa podľa Zmluvy a všetky veci potrebné pre správne vyhotovenie a dokončenie Diela. Pre vylúčenie pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že ak sa počas procesu zhotovovania Diela vyskytnú chyby alebo nedostatky v projektovej dokumentácii a / alebo vo výkaze výmer a pre zhotovenie Diela bude nevyhnutné vykonať aj práce, ktoré boli uvedené iba v jednom z uvedených dokumentov, t. j. iba v projektovej dokumentácii, alebo iba vo výkaze výmer, alebo by vznikol rozdiel v množstve požadovaných jednotiek uvádzaných v týchto dokumentoch, má sa za to, že tieto práce, a to v rozsahu podľa dokumentu, ktorý ho predpokladá väčší, sú zahrnuté v Zmluvnej cene a Zhotoviteľ je povinný ich vykonať bez nároku na akúkoľvek dodatočnú platbu.

Aktualizovanú Zmluvu o dielo Vám zasielame v prílohe č. 4 tohto Vysvetlenia súťažných podkladov č. 3.

Otázka č. 69:

Osobitné zmluvné podmienky

Verejný obstarávateľ

v časti Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky definuje Požiadavky Objednávateľa ako cit.:

„znamenajú dokumenty uvedené vo Zväzku 3 a jeho prílohách Súťažných podkladov (Požiadavky Objednávateľa) a všetky ostatné dokumenty Zmluvy, ktoré špecifikujú Dielo po technickej a kvalitatívnej stránke a definujú požiadavky Objednávateľa na prípravu, realizáciu, kontrolu a prevzatie vykonaných prác.“

V súlade s definíciou Požiadaviek Objednávateľa uvedenou v časti Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky žltá kniha FIDIC, sa pýtame, či si verejný obstarávateľ je istý, že Požiadavky Objednávateľa skutočne obsahujú všetky dokumenty potrebné na realizáciu Diela. Môže uchádzač predložiť svoju Ponuku s istotou, že cena, ktorú určil, je správna a primeraná na základe poskytnutých informácií v Požiadavkách Objednávateľa?

Odpoveď č. 69:

Verejný obstarávateľ pripravil Požiadavky Objednávateľa s náležitou odbornou starostlivosťou a na základe všetkých dostupných informácií, ktoré mal v čase prípravy súťažných podkladov a teda má za to, že skúsený uchádzač (budúci zhotoviteľ) je schopný určiť výšku svojej cenovej Ponuky so zohľadnením všetkých činností, ktoré musí zabezpečiť pre úspešnú realizáciu podľa aktuálneho riešenia z predloženej projektovej dokumentácie alebo podľa ním navrhovaného riešenia.

**Otázka č. 70:**

Verejný obstarávateľ v časti Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky uvádza pod podčlánkami 1.1.2.8, 1.1.2.11, 1.1.2.12 definície Subdodávateľ, Priamy Subdodávateľ a Dodávateľ Zhotoviteľa. Môže verejný obstarávateľ jasne vysvetliť aký rozdiel je medzi Subdodávateľom a Priamym subdodávateľom, aký rozdiel je medzi Priamym Subdodávateľom a Dodávateľom Zhotoviteľa ako aj rozdiel medzi Dodávateľom Zhotoviteľa a Subdodávateľom? Uchádzačovi uvedené nie je z použitých definícií jasné.

Odpoveď č. 70:

Verejný obstarávateľ má za to, že definície Subdodávateľa, Priameho Subdodávateľa a Dodávateľa uvedené v podčlánkoch 1.1.2.8, 1.1.2.11, 1.1.2.12 Osobitných zmluvných podmienok sú jednoznačne vysvetlené.

Otázka č. 71:

V nadväznosti na úpravy v podčlánku 1.1.3.3 a podčlánku 8.2 Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo Osobitné podmienky týkajúcich sa Lehoty výstavby, sa pýtame, či verejný obstarávateľ zohľadnil všetky aspekty a požiadavky, ktoré ovplyvňujú stanovenú Lehotu výstavby, vrátane časovo náročných činností, ako sú prípravné práce, obstaranie a dodanie technologických zariadení a materiálov, ako aj realizáciu potrebných skúšok a revízií. Je Dielo považované za realizovateľné v stanovenom čase, v súlade s uvedenými požiadavkami a povinnosťami Zhotoviteľa?

Odpoveď č. 71:

Verejný obstarávateľ vychádzal z návrhu lehoty výstavby uvedenej v POV, ktorú navýšil o ďalších 6 mesiacov a teda považuje uvedenú lehotu výstavby Diela za viac ako dostatočnú a má za to, že dokončenie a odovzdanie stavby v stanovenom čase je zo strany úspešného uchádzača plne realizovateľné.

Otázka č. 72:

V súvislosti s definíciou Míľníka a Protokolu o splnení Míľníka uvedenou v Súťažných podkladoch zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky, sa pýtame, aký je presný účel stanovenia Míľníkov v kontexte projektu. Vzhľadom na to, že Protokol o splnení Míľníka osvedčuje riadne vykonanie príslušnej časti Diela, ale zároveň sa uvádza, že neznamená jeho preberanie podľa podčlánkov 10.1 a 10.2 Zmluvy, žiadame o objasnenie, ako by sa mala interpretovať táto dvojznačnosť a akým spôsobom sa uplatňujú sankčné mechanizmy v prípade meškania na Míľniku, ak jeho dodržanie neimplikuje, že časť Diela bola vyhotovená riadne.

Odpoveď č. 72:

Protokol o splnení míľníka nenahrádza žiadny iný protokol o prevzatí diela alebo jeho častí na účely podčlánkov 10.1 alebo 10.2. Služi výhradne pre potreby vyhodnotenia splnenia míľníka definovanom v Prílohe k ponuke. Spísanie protokolu o splnení Míľníka nemá účinok na dokončenie alebo prevzatie Diela alebo jeho časti a ani neznamená, že Dielo bolo vykonané riadne a bez väd. Verejný obstarávateľ požaduje priebežné plnenie záväzkov, ktoré na určitých Míľníkoch vymedzených častiach zabezpečuje zmluvnou pokutou. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania so splnením povinnosti vykonať dodávky alebo práce v rozsahu predpísanom pre príslušný Míľník a v termíne, v akom majú byť práce zodpovedajúce príslušnému Míľniku



dokončené, je povinný Objednávateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške stanovenej v Prílohe k ponuke.

Otázka č. 73:

Verejný obstarávateľ v časti Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky definuje nový pojem „Doba pre uvedenie do prevádzky“. Chápe uchádzač správne z uvedenej definície, že sa jedná o predčasné užívanie v zmysle Stavebného zákona a Zákona o dráhach?

Odpoveď č. 73:

Áno, verejný obstarávateľ potvrdzuje, že sa jedná o predčasné užívanie v zmysle Stavebného zákona a Zákona o dráhach. Zhotoviteľ musí mať pripravené Dielo v takom stave, aby bolo možné zahájiť prevádzku na časti Diela, či už v režime „predčasného užívania“, alebo „dočasného užívania“ (ak bude tak rozhodnuté príslušným stavebným úradom).

Otázka č. 74:

Verejný obstarávateľ v časti Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky definuje Záručný servis s odkazom na podčlánok 11.14. V podčlánku 11.14 sa Verejný obstarávateľ v súvislosti so Záručným servisom počas plynutia Záručnej doby odkazuje na Prevádzkových poriadkov, príručiek a manuálov pre prevádzku a údržbu. Môže verejný obstarávateľ uviesť, kde sú uchádzačovi sprístupnené uvedené Prevádzkové poriadky, príručky a manuály pre prevádzku a údržbu? Uvedené detailné a jasné pomenovanie požiadavky Verejného Obstarávateľa je nevyhnutné k tomu, aby mohol uchádzač správne a primerane oceniť poskytovanie Záručného servisu.

Odpoveď č. 74:

Upozorňujeme uchádzača na znenie článku 2.7.3 zo Zväzku 3, Časť 1. Uvedená otázka pravdepodobne vychádza z neporozumenia zadania zo strany uchádzača.

Všetky náklady Zhotoviteľa potrebné na spracovanie Prevádzkových poriadkov, príručiek a manuálov a zabezpečenie školení v zmysle čl. 2.7.3 a 2.7.4 budú zahrnuté v Navrhovanej zmluvnej cene. Zhotoviteľ predkladá Objednávateľovi Prevádzkové poriadky, príručky a manuály, ktoré počas životnosti stavby a predovšetkým v ponúkanej Záručnej dobe vyžadujú pravidelné prehliadky, sledovanie a kontrolu vyplývajúcu zo Záverečných správ Operatívneho monitoringu a monitoringu vplyvov stavby na životné prostredie spracovaných Zhotoviteľom, drobnú údržbu alebo plánované opravy. Tieto poriadky, príručky a manuály pri preberacom konaní preberá Objednávateľ, ktorému slúžia ako podmienky záruky. Prevádzkové poriadky, príručky a manuály určia aj požiadavky napr. na kontrolu premenných parametrov cestného telesa a jeho častí pred ukončením Záručnej doby.

Otázka č. 75:

Uchádzač si dovoľuje upozorniť Verejného obstarávateľa, že v časti Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné zmluvné podmienky má zjavnú chybu v číslovaní podčlánkov 11.12 Záručná doba a nároky z Vád po vydaní Protokolu o vyhotovení Diela, nasleduje podčlánok 11.13 Zábezpeka na záručné opravy, 11. 14 Záručný servis a následne opätovne podčlánok 11.12 Ošetrovanie vegetácie. Žiadame o úpravu tak, aby Súťažné podklady boli jednoznačné a bezchybné.

**Odpoveď č. 75:**

Jedná sa o administratívnu chybu v číslovaní. Podčlánok 11.12 Ošetrovanie vegetácie sa upravuje na podčlánok 11.15 Ošetrovanie vegetácie.

Verejný obstarávateľ upravuje znenie Osobitných zmluvných podmienok, ktoré sú prílohou č. 1 tohto Vysvetlenia súťažných podkladov č. 3

Otázka č. 76:

V súvislosti s definíciou Nákladov uvedenou v časti Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo, Osobitné zmluvné podmienky podčlánok 1.1.4.3, by sme chceli objasniť poslednú vetu, ktorá uvádza, že Objednávateľ neuhradí Náklady, alebo ich časť, ktorá bude v rozpore s princípmi transparentnosti, hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti. Môže verejný obstarávateľ poskytnúť konkrétne kritériá alebo príklady situácií, v ktorých by mohli byť Náklady považované za v rozpore s týmito zásadami? Ako bude Zhotoviteľ informovaný o tom, ktoré Náklady nie sú schválené, a aký je proces na spochybenie takýchto rozhodnutí?

Odpoveď č. 76:

Verejný obstarávateľ má za to, že znenie poslednej vety podčlánku 1.1.4.3 je zrozumiteľné a jasné a reflektuje na zákonné požiadavky týkajúce sa nakladania verejného obstarávateľa s verejnými financiami. Verejný obstarávateľ musí uvedené princípy plniť na základe zákona o verejnom obstarávaní ako aj zákona o finančnej kontrole. Súťažné podklady dostatočne popisujú postupy, podľa ktorých môže uchádzač predkladať nárok na prípadné zvýšené náklady. Každá situácia na stavbe je jedinečná a nie je možné vopred predikovať oprávnenosť alebo neoprávnenosť uplatnených nárokov na úhradu nákladov zo strany uchádzača. Verejný obstarávateľ bude každú situáciu posudzovať jednotlivo na základe reálne vzniknutých okolností podľa zmluvných podmienok a v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Otázka č. 77:

V súvislosti s doplnením podčlánku 1.1.6.3 v časti Súťažných podkladov - zväzok 2 Zmluva o dielo, Osobitné zmluvné podmienky, ktorý sa týka Zariadenia Objednávateľa, sa pýtame, aké konkrétne zariadenia a predmety vo vlastníctve iných subjektov môžu byť zahrnuté medzi Zariadenia Objednávateľa, a do akej lehoty by mal Objednávateľ oznámiť Zhotoviteľovi, ktoré zariadenia budú k dispozícii. Rovnako by nás zaujímalo, aké opatrenia plánuje Objednávateľ na elimináciu prípadného omeškania s realizáciou Diela, ktoré môže vzniknúť v dôsledku nedodania týchto Zariadení Objednávateľa potrebných na zhotovenie Diela, a aké sú právne dôsledky vyplývajúce z vylúčenia § 539 Obchodného zákonníka v prípade, že včasné dodanie týchto zariadení nebude zabezpečené.

Odpoveď č. 77:

V čase prípravy súťažných podkladov ako ani v súčasnosti verejný obstarávateľ nepredpokladá potrebu dodania akéhokoľvek Zariadenia Objednávateľa na základe podčlánku 1.1.6.3 Zväzku 2, Časť 1 súťažných podkladov. V prípade vzniku takejto potreby, bude aplikovaný príslušný článok v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC).

**Otázka č. 78:**

V súvislosti s novou definíciou vady uvedenou v podčlánku 1.2 v časti Súťažných podkladov zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné zmluvné podmienky a s procesom zmeny, ktorý je zahrnutý v Zmluve, by sme radi objasnili, ako verejný obstarávateľ zohľadnil možnosť, že zmeny vyplývajúce z Požiadaviek Objednávateľa môžu viesť k odchýlkam od pôvodne dohodnutých podmienok. Akým spôsobom verejný obstarávateľ zabezpečí, že takéto odchýlky nebudú považované za vady diela, a čo možno urobiť pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností alebo sporov ohľadom interpretácie týchto zmien v budúcnosti?

Odpoveď č. 78:

Verejný obstarávateľ má za to, že definícia Vady nespôsobuje pochybnosť ohľadom interpretácie Zmien Diela alebo Požiadaviek Objednávateľa. Ak sa zmluvné strany Zmluvou predpokladaným spôsobom dohodnú na Zmene Diela alebo Požiadaviek Objednávateľa, za Vadu sa bude považovať odchýlenie oproti takto dohodnutým Zmenám.

Otázka č. 79:

Vzhľadom na uvedenie maximálneho primeraného zisku vo výške 5% Nákladov v podčlánku 1.2 Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné zmluvné podmienky, žiadame Verejného obstarávateľa o vysvetlenie, na základe akých kritérií a metodológie bola táto výška zisku stanovená. Aké faktory boli zohľadnené pri určení, že 5% Nákladov je primeraný zisk pre tento konkrétny projekt?

Odpoveď č. 79:

Verejný obstarávateľ vychádzal pri stanovení maximálneho primeraného zisku vo výške 5 % zo skúsenosti a z prieskumu na relevantnom trhu so stavebnými prácami a stavebnými výrobkami. V neposlednom rade to vyplýva aj z medzinárodnej praxe, vid'. napr. komentár federácie FIDIC "FIDIC Contract Guide, vydanie 2000", strana 53, kde sa uvádza, že podľa všeobecných podmienok je stanovené, že primeraný zisk v „Náklady plus primeraný zisk“ predstavuje jednu dvadsatinu (5 %) týchto nákladov.

Otázka č. 80:

V súvislosti s doplnením podčlánku 1.4 Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné zmluvné podmienky, ktoré výslovne vylučuje použitie akýchkoľvek dispozitívnych ustanovení právnych predpisov Slovenskej republiky v rozsahu, v ktorom by ich použitie mohlo meniť význam, interpretáciu alebo účel ustanovení zmluvy, by sme sa chceli opýtať, akým spôsobom toto ustanovenie zabezpečuje právnu istotu a ochranu zmluvných strán, najmä v prípade, že niektoré dispozitívne ustanovenia by mohli prispieť k zlepšeniu zmluvných podmienok alebo ochrane práv zmluvných strán. Aké opatrenia sú implementované na zabezpečenie dodržiavania všetkých relevantných právnych predpisov a na ochranu pred možnými komplikáciami, ktoré by mohli vzniknúť počas realizácie projektu?

Odpoveď č. 80:

Verejný obstarávateľ vylúčil aplikáciu akýchkoľvek dispozitívnych ustanovení v takom rozsahu, v ktorom by ich použitie deformovalo význam alebo mohlo zmeniť účel ustanovení



Zmluvy. Dispozitívne zákonné ustanovenia, ktoré tento potenciál nemajú, nie sú týmto podčlánkom Osobitných zmluvných podmienok dotknuté.

Otázka č. 81:

Z poskytnutej dokumentácie verejným obstarávateľom nie je zrejmé aký typ automatov na lístky sa má jednať. Z toho dôvodu žiadame o bližšiu technickú špecifikáciu nasledovne:

- a) Aktuálne sa nachádzajú na zastávkach tri typy automatov na lístky (M1 6-T, AVJG a AVJG po GO). Pokiaľ by sa tieto mali riešiť formou GO či nejakého upgrade, čo by malo byť výsledkom takéhoto zhodnotenia? (aké funkcionality, aké zmeny vo -vizuále automatu).
- b) Pokiaľ by sa v rámci GO malo jednať len o doplnenie platby kartou (tak ako je to v priloženej dokumentácii), túto funkcionality už majú všetky automaty AVJG po GO, ktorých na tejto trase 7 kusov. Upgrade tejto funkcionality by teda pripadalo len na 3 automaty M16-T a jeden automat AVJG? Na všetkých sa ale počíta s novou povrchovou úpravou?
- c) Automat typu AVJG a AVJG po GO nie je vhodný na zabudovanie do multifunkčného panelu. (má odomykací mechanizmus zo spodku skrine, členité telo skrine s oddelenou pokladňou a má oblé zvislé hrany, ktoré by narúšali súvislú líniu so stenou multifunkčného panelu). Ako by sa toto riešilo?

Aktuálne sme zmapovali na danej trase tieto automaty:

○ Americké námestie (obojsmerne)	745 -AVJG po GO,	477-M16-T
○ Krížna (obojsmerne)	491 -M16-T,	636-AVJG po GO
○ Saleziáni (obojsmerne)	761 -AVJG po GO,	762-AVJG
○ Líščie nivy (smer centrum)	503 -M16-T	
○ Nemocnica Ružinov (smer centrum)	677 -AVJG po GO	
○ Herlianska (smer centrum)	692 -AVJG po GO	
○ Tomášikova (smer centrum)	669 -AVJG po GO	
○ Súmračná (smer centrum)	679 -AVJG po GO	

Odpoveď č. 81:

a) a b)

Navrhované riešenie uvedené v prílohe MET-RR-DSP-C-D000-79200-001-X bude závisieť od aktuálneho technického stavu automatov nachádzajúcich sa na ružinovskej radiále. V prípade, ak sa v čase začiatku realizácie stavby budú na električkovej trati nachádzať automaty na predaj cestovných lístkov, ktorých technický stav v danom čase bude umožňovať uvažované riešenie v zmysle prílohy MET-RR-DSP-C-D000-79200-001-X, požadujeme od uchádzača splnenie funkcionality poskytovania predaja cestovných lístkov prostredníctvom hotovosti (mincí), platobnej karty, voľby cestovných lístkov prostredníctvom dotykového displeja a ostatných požiadaviek na výmenu, resp. repasovanie zariadení uvedených v navrhovanom riešení, v Dizajne manuáli a v súlade s Technicko-prevádzkovými štandardmi IDS BK. V rámci funkcionality automatov musí uchádzač zachovať plynulosť toku predajných a informačných dát z automatov do predajných a informačných systémov prevádzkovateľa automatov a zabezpečiť k nim prístup bez obmedzenia, resp. bez nevyhnutnej úpravy súčasných predajných a informačných systémov. Vizuál automatov musí spĺňať farebné prevedenie:



automat (skriňa) – červená farba RAL 3020 s jemnou štruktúrou a podstavec (stojan, noha) – antracitová farba RAL 7016. V prípade, že v čase začiatku realizácie stavby sa na stavbe nebudú nachádzať uvedené automaty, uchádzač nezrealizuje ich demontáž, ani repasovanie a vykoná iba prípravu na ich budúce osadenie v zmysle predložených súťažných podkladov a zároveň poskytne súčinnosť pre ich budúcu montáž. Konkrétne riešenie bude predmetom ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie DRS, ktorá je súčasťou prác uchádzača.

c)

Konkrétne riešenie pre zabudovanie automatu s popísaným mechanizmom bude predmetom ďalšieho stupňa projektovej dokumentácie DRS, ktorá je súčasťou prác uchádzača, a v rámci ktorej úspešný uchádzač uvedie vhodné technické riešenie tak, aby bola zachovaná funkčná požiadavka v zmysle požiadaviek na predmet zákazky.

Otázka č. 82

Žiadame verejného obstarávateľa o informáciu, k akému dátumu máme použiť kurz Európskej centrálnej banky (ECB), resp. Národnej banky Slovenska, v prípade dokladov, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako EUR?

Odpoveď č. 82

V prípade dokladov, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako EUR, je potrebné prepočítanie tejto meny na EUR a to prepočítacím koeficientom určeným ECB ku dňu zverejnenia Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania. Doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako EUR, uchádzač predloží v pôvodnej mene a v mene EUR.

Otázka č. 83

Za účelom vyjasnenia pochybností týkajúcich sa minimálnej sumy pre Priebežné platobné potvrdenie podľa bodu 14.6 si dovoľujeme položiť Vám nasledujúcu otázku: Z dokumentácie - Zväzku 2, Časti 3 – Prílohy k ponuke vyplýva, že pri prvom Vyúčtovaní a Žiadosti o Priebežné platobné potvrdenie musí byť dosiahnutá hodnota 10.000.000,- EUR bez DPH. Znamená to, že aj pri všetkých ďalších žiadostiach o Priebežné platobné potvrdenie musí byť vždy dodržaná táto minimálna suma 10.000.000,- EUR bez DPH, alebo sa táto podmienka vzťahuje výlučne len na prvú žiadosť o PPP?

Odpoveď č. 83

Áno, minimálna suma 10.000.000,- Eur bez DPH sa vzťahuje výlučne len k prvej žiadosti o PPP.

Otázka č. 84

Verejný obstarávateľ v rámci stanoveného kritéria č. 3 požaduje navrhnúť maximálne a minimálne zníženie hluku a vibrácií a predložiť návrh technického riešenia s opisom podmienok ktoré sú nevyhnutné, aby návrh bol realizovateľný a dlhodobý funkčný (udržateľný).

Vo väzbe na článok 4.1.1 ZoD Povinnosti Zhotoviteľa pri plnení kritérií, v ktorom sa deklaruje uplatnenie zmluvnej pokuty, ak zhotoviteľ nedodrží ním navrhnuté kritérium “Zníženie environmentálnej záťaže - hluku a vibrácií“ (výsledok bude nižší ako navrhoval) t. j. reálne zníženie environmentálnej záťaže bude nižšie ako v ponuke navrhnuté s určením výšky pokuty



za každých 0,01 % rozdielu medzi navrhovanou hodnotou „Zníženia environmentálnej záťaže – hluku a vibrácií“ a skutočnou hodnotou.

V rámci vysvetlenia súťažných podkladov č. 1 – otázky č. 1 až 9 v odpovedi na otázku č. 2 písm. b) verejný obstarávateľ poskytol doplnenie Vibroakustickej štúdie z DÚR - prílohu č. 1 k vysvetleniu č. 1, ktorá obsahuje merania a výpočty s uvedením očakávania dodržanie minimálne požadovaných útlmov hluku a vibrácií v zmysle platnej legislatívy, vyhlášok a noriem, ktoré budú platiť v čase predkladania ponúk.

Pre účely predloženia návrhu na plnenie stanoveného kritéria č. 3 a v súvislosti s určenou povinnosťou dodržania uchádzačom navrhovaného kritéria č. 3 – „Zníženie environmentálnej záťaže – hluku a vibrácií“ pri plnení predmetu zákazky žiadame verejného obstarávateľa poskytnúť vysvetlenie – doplnenie súťažných podkladov o nasledovné informácie:

Vysvetlite:

- aké hodnoty meraní 2x ročne počas 24 hodín boli namerané pre parametre hluku pred začatím realizácie stavby zmysle Projektu monitoringu vplyvu stavby na vybrané zložky ŽP (DSP) a to:
 - ekvivalentné hladiny A celkového zvuku $L_{Aeq,T}$ v dB vo vonkajšom a vnútornom prostredí budov,
 - maximálne hladiny A celkového zvuku $L_{Amax,T}$ v dB vo vnútornom prostredí budov,
 - efektívne rýchlosti vibrácií v Ref,T v mm.s⁻¹ ak hluk preniká do chránenej miestnosti z vonkajších zdrojov cez podlažie alebo konštrukcie
- a aké hodnoty sú namerané pre deskriptory hluku 2x ročne počas 24 hodín a to:
 - pre posudzovanú hodnotu ekvivalentnej $L_{RAeq,T}$ v dB hladiny A zvuku a
 - pre posudzovanú hodnotu maximálnej $L_{Rmax,T}$ v dB hladiny A zvuku pre referenčné časové intervaly deň, večer a noc, v meracích bodoch MH1 až MH7?
- aké boli neakustické údaje v zmysle bodu 2.3 Projektu monitoringu vplyvu stavby na vybrané zložky ŽP (DSP)?
- aké hodnoty meraní 2x ročne počas 24 hodín boli namerané pre monitoring vibrácií a otrasov pred začatím realizácie stavby ako zdokumentovanie vychodzieho stavu zmysle Projektu monitoringu vplyvu stavby a to vybrané zložky ŽP (DSP) a to pre ekvivalentné $\alpha_{Rweq,T}$ a maximálne $\alpha_{Rmax,T}$ vážené hodnoty zrýchlenia vibrácií v referenčných časových intervaloch deň, večer a noc, v meracích bodoch MV1 až MV4?
- aké boli neakustické údaje v zmysle bodu 3.2.2 Projektu monitoringu vplyvu stavby na vybrané zložky ŽP (DSP)?
- ako bude verejný obstarávateľ vyhodnocovať merania celkového zvuku po ukončení stavby počas prevádzky v meraniach počas 24 hodín 2x za rok, keď sa mu celkový zvuk nepodarilo zmerať pred realizáciou stavby: „ Celkový zvuk nie je možné vyjadriť na



vyjadrenie posudzovanej hodnoty“ – vid' strana 7/31 z Vibroakustickej štúdie 121.2020 (DÚR)?

Odpoveď č. 84

Verejný obstarávateľ opätovne opakuje, že aktuálne nedisponuje inými meraniami hluku a vibrácií ako tie, ktoré sú súčasťou vibroakustickej štúdie.

Keďže je realizácia stavebných prác plánovaná v roku 2026, verejný obstarávateľ aktuálne pripravuje zadanie na objednanie Monitoringu na zložky ŽP v zmysle DSP.

Verejný obstarávateľ uvedený monitoring nebude poskytovať záujemcom a má zato, že k príprave ponuky nie je potrebný. Elaborát monitoringu vplyvov na životné prostredie bude predložený až úspešnému uchádzačovi pred reálnym začatím stavebných prác.

Upozorňujeme uchádzača na znenie článku 3.2.5 zo Zväzku 3, Časť 1 súťažných podkladov. Uvedená otázka pravdepodobne vychádza z neporozumenia zadania zo strany uchádzača. V zmysle požiadaviek Objednávateľa vo ZV 3 má **Zhotoviteľ** povinnosť zabezpečiť **operatívny** monitoring, vykonávaný podľa potrieb a okolností, ktoré sa môžu vyskytnúť v priebehu činnosti (vplyvy dodatočne zistené, prekročenie limitov, sťažnosti zainteresovaných strán, mimoriadne udalosti, havárie a pod.). Zhotoviteľ vykoná meranie hluku a vibrácií pred začatím stavebných prác. Meranie hluku a vibrácií bude vykonané min. jeden 1 x ročne. Zhotoviteľ počas výstavby Diela zabezpečí operatívny monitoring vplyvov na životné prostredie v rozsahu v zmysle TP 050. Operatívny monitoring si Zhotoviteľ zabezpečí u zmluvných dodávateľov, ktorí majú oprávnenia na uvedenú činnosť. Zhotoviteľ bude spolupracovať a koordinovať svoju činnosť s činnosťou zmluvných dodávateľov.

S pozdravom

Mgr. Marian Szakáll, v. r.
vedúci referátu č. 2
oddelenie verejného obstarávania

Prílohy:

Príloha č. 1- Aktuálna Príloha č. 1 - ZV2_Zmluva o dielo

Príloha č. 2 - Doložka o právoplatnosti rozhodnutia č. OOTZP/OŽP/9621/56554/2024/Reh
vydaná dňa 19.11.2021 Mestskou časťou Bratislava-Ružinov

Príloha č. 3 - Aktuálna Príloha č. 3_ZV3C1_Všeobecné informácie a požiadavky